

# Seminario: Polémicas de la colonialidad. Teorías poscoloniales y decoloniales desde una perspectiva literaria latinoamericana

Departamento:

Letras

Profesor:

Añón, Valeria

1° Cuatrimestre - 2023

Programa correspondiente a la carrera de Letras de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Programas



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**  
**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

**DEPARTAMENTO:** LETRAS

**CÓDIGO N°:**

**SEMINARIO** POLÉMICAS DE LA COLONIALIDAD. TEORÍAS POSCOLONIALES Y DECOLONIALES DESDE UNA PERSPECTIVA LITERARIA LATINOAMERICANA.

**MODALIDAD DE DICTADO:** VIRTUAL ajustado a lo dispuesto por REDEC-2022-2847-UBA-DCT#FFYL.

**PROFESORA:** AÑÓN, VALERIA

1° CUATRIMESTRE 2023

**AÑO 2023**

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

DEPARTAMENTO DE LETRAS

CÓDIGO N°:

SEMINARIO: POLÉMICAS DE LA COLONIALIDAD. TEORÍAS POSCOLONIALES Y DECOLONIALES DESDE UNA PERSPECTIVA LITERARIA LATINOAMERICANA.

MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL ajustado a lo dispuesto por REDEC-2022-2847-UBA-DCT#FFYL<sup>1</sup>

CARGA HORARIA: 64 HORAS

1° CUATRIMESTRE 2023

PROFESOR/A: AÑÓN, VALERIA

**a.** Fundamentación y descripción

---

En décadas pasadas se han producido giros importantes en las humanidades y las ciencias sociales relativos a la consideración de la construcción de sus objetos/investigaciones, dentro de relaciones históricas de poder contingentes. Existen incluso formas específicas de reflexión sobre la crítica literaria que han puesto en el centro de los debates una crítica radical al eurocentrismo (y a sus prácticas cotidianas de reproducción), a la naturaleza de la modernidad, el estado, la comunidad, la nación, junto con sus formas de imaginarlos (y hacerlos escritura en la investigación social). En este contexto, la crítica postcolonial y la propuesta decolonial parecen menos modelos de abordaje que rúbricas críticas que llaman a desentrañar la presencia solapada de formas coloniales/colonizadas dentro de la construcción contemporánea del conocimiento, a cuestionar la idea constante de un Occidente reificado como proyección y como destino; a instalar preguntas sobre las condiciones y posibilidades de la modernidad desde otros ámbitos de producción, y a rever la figura del estado-nación y sus representaciones, en una temporalidad diacrónica.

Para dar cuenta de estas cuestiones, este seminario propone revisar las discusiones que contribuyeron a una crítica a la producción de conocimiento académico: discutiremos los aportes del “giro decolonial” latinoamericano a la problemática iniciada en el mundo anglosajón sobre los mundos poscoloniales, desde la perspectiva de la crítica literaria y cultural. La propuesta consiste en realizar una aproximación teórico crítica a estos problemas y debates, para pensarlos específicamente en torno a la representación y a corpus literarios y culturales latinoamericanos. Así, se busca contribuir a una reflexión situada sobre la pertinencia de estos debates en el campo de construcción de objetos de investigación en América Latina.

En cada una de las unidades delineadas constituye una preocupación central subrayar el espacio geopolítico de producción de conocimiento, buscando desarrollar en el/la alumno/a una reflexión crítica al respecto y enfatizando las perspectivas renovadoras producidas en el ámbito continental y en el diálogo Sur-Sur. El objetivo último de este diseño es construir junto al alumno/a una aproximación crítica que dé cuenta de un mapa analítico diverso acerca de debates, disputas y cruces en los estudios latinoamericanos, poniendo de manifiesto sus límites y fronteras. Se busca así que el/la estudiante ejerce un abordaje contextualizador de ciertas nociones prevalentes hoy, desarrollando herramientas teórico-metodológicas de trabajo con sistemas conceptuales. En el largo plazo se espera que este ejercicio didáctico de aproximación a los conceptos como constructo redunde en un adecuado acercamiento a objetos de estudio específicos.

**b.** Objetivos:

---

Problematizar el vínculo entre nuevas epistemologías, construcción situada de conocimiento y debates Sur-Sur, con especial atención a su discusión contemporánea en los estudios literarios latinoamericanos.

- Construir un mapa y una caracterización crítica de los principales ejes categoriales en el diálogo Sur- Sur, y analizar

---

<sup>1</sup> Establece para el dictado de las asignaturas de grado durante la cursada del Bimestre de Verano, 1° y 2° cuatrimestre de 2023 las pautas complementarias a las que deberán ajustarse aquellos equipos docentes que opten por dictar algún porcentaje de su asignatura en modalidad virtual.

sus usos específicos en torno a objetos culturales latinoamericanos.

- Brindar instrumentos conceptuales y procedimentales para analizar objetos literarios y culturales en el ámbito latinoamericano.

**C. Contenidos:**

---

Unidad 1: El debate categorial. Cuestiones coloniales.

Analizaremos aquí las articulaciones entre colonialidad y modernidad, los consensos y disputas en el campo en torno a ambos conceptos y en relación América Latina, en una perspectiva diacrónica. Nos preguntaremos entonces ¿de qué hablamos cuando hablamos de colonialidad en América Latina? Aludiremos a los debates de los años 90 y después, e introduciremos la articulación entre estudios coloniales y pensamiento decolonial.

Unidad 2: El debate categorial y lo poscolonial.

En esta unidad se abordará el debate “universal” versus “particular” desde la teoría posecolonial. Se discutirá cómo se constituyó un “sujeto teórico Europa” como punto cero de enunciación en la teoría y de operación en las disciplinas. Se abordará finalmente el problema específico sobre “capital” y “diferencia” para discutir cómo se posiciona la crítica poscolonial frente a los conceptos modernidad, modernidades alternativas, trans/alter modernidades, y qué tipo de representaciones literarias y culturales se han producido en torno a este conflicto, desde el siglo XVIII, en América Latina.

Unidad 3: El giro decolonial y la crítica poscolonial.

En esta unidad analizaremos la articulación y las disputas entre giro decolonial y crítica poscolonial. Daremos cuenta en especial de las trayectorias de algunos de sus principales exponentes (Mignolo, Dussel, Quijano) y sus puntos de coincidencia con las preguntas que la poscolonialidad plantea. Por último, analizaremos a qué se refiere lo que se ha dado en llamar “opción decolonial” y cuáles son sus potencialidades en el diálogo Sur-Sur.

Unidad 4: El archivo y sus huellas

En esta unidad se pretende abordar la noción de “archivo” como figura central de autoridad en la producción de saberes de Occidente. No sólo archivo como espacio y materialidad sino también como metáfora y espectro latente en la producción de conocimiento. La relación archivo- institución, la construcción de un archivo literario (o de miradas literarias sobre el archivo), las nociones eurocentradas sobre cómo se “rescata” evidencia confiable para las disciplinas y la posición poscolonial-decolonial frente a estos dilemas serán trabajados bajo este inciso temático. En síntesis, nos preguntaremos cómo hablar hoy del silencio como contracara del archivo, de la corporalidad y de la huella como archivo evanescente.

Unidad 5: El problema de las voces.

Analizaremos aquí un tema crucial en los estudios Sur-Sur: la pregunta por la voz del subalterno. Partiendo del clásico texto de Gayatri Spivak, realizaremos una genealogía que nos permitirá adscribir esta cuestión a una pregunta más amplia, a partir del vínculo con las propuestas de Michel de Certeau. Desde allí, nos preguntaremos entonces por las modulaciones del habla del subalterno y, en otro sentido, por la pertinencia misma de la noción de “subalternidad”. Daremos cuenta también de la peculiar interrogación que este tema presenta al analista y de los modos de enunciación posibles, más allá o asumiendo la violencia que toda crítica representa.

Unidad 6: Teorías pos y decoloniales, y el problema de la representación

En esta sesión se abordará el problema de la “representación del otro”. En primera instancia se propone una reflexión conceptual sobre la noción de “lo popular” y la noción de “subalternidad” para ubicar potencialidades y límites de diferentes corrientes. En segunda instancia se abordarán escenas de campo con sentido metodológico: los debates éticos ante la

producción de conocimiento, la relación asimétrica instalada en el “campo”, y el fecundo problema de “cómo hablar de los otros”. Asimismo, a través del trabajo con actas y testimonios, analizaremos este problema de representación en textos del archivo colonial temprano, y sus relecturas en el siglo XXI.

#### Unidad 7: Género, agencia y experiencia

En esta unidad trabajaremos las preguntas centrales que los estudios Sur- Sur han planteado en las últimas dos décadas desde una perspectiva de género. Partiendo de los trabajos de Rita Segato y María Lugones, nos preguntaremos respecto de las modulaciones de la agencia posible en contextos poscoloniales, así como acerca de las transformaciones en la experiencia que la opción decolonial propicia. Las dimensiones hasta aquí analizadas nos permitirán volver sobre el tema de la voz femenina y feminizada, y plantear sus principales dilemas, entre la colonia y la modernidad.

#### Unidad 8: Subjetividades pos y decoloniales

Trabajamos el problema de la nación y la creación de modernidades coloniales/colonizadas. En esta sesión pretendemos abordar concretamente el debate sobre el estado-nación y la creación de diferencias y exclusiones. Partiendo de la tesis de que los estados modernos del sur global son productores de otredades funcionales, discutiremos clásicos y nuevos abordajes sobre la diferencia, la racialización y la exclusión a la luz de la crítica poscolonial / decolonial.

#### Unidad 9: Categorías y problemas para pensar la literatura y la cultura latinoamericana

Esta unidad, de cierre, volverá sobre algunos de los problemas teóricos y metodológicos que se plantearon a lo largo de las distintas unidades, para reflexionar en torno a objetos de estudio literarios específicos, idealmente propuestos por los/las alumnos/as. Se volverá sobre las nociones de diccionario, lexicón y repertorio, para delinear un mapa conceptual de los estudios Sur/Sur en torno a la poscolonialidad y la decolonialidad.

#### **d. Bibliografía, filmografía y/o discografía obligatoria, complementaria y fuentes, si correspondiera:**

##### Unidad 1: El debate categorial. Cuestiones coloniales.

##### Bibliografía obligatoria:

- Adorno, Rolena: “Reconsidering Colonial Discourse for Sixteenth and Seventeenth Centuries”, *Latin American Research Review*, 28.3 (1993): 135-152.
- Vidal, Hernán: “En torno al concepto de colonial y postcolonial: una perspectiva desde la crítica literaria”, *Estudios* 8, (1996), Caracas, Universidad Simón Bolívar.
- Rivera Cusicanqui, Silvia: “Ch’ixinakax utxiwa. Una reflexión sobre prácticas y discursos descolonizadores”, en *Ch’ixinakax utxiwa. Una reflexión sobre prácticas y discursos descolonizadores*, Buenos Aires: Tinta Limón, 2010, pp. 53-76.

##### Bibliografía complementaria:

Añón, Valeria: “Colonialidad”. En Beatriz Colombi (coord.). *Diccionario de términos críticos de la literatura y la cultura latinoamericana*. Buenos Aires: Clacso, 2021.

Seed, Patricia: “More on Colonial and Postcolonial Discourses”, *Latin American Research Review*, (2001): 146-152.

Trigo, Abril: “Una lectura materialista de la colonialidad”, *Alternativas*, núm. 3 (2014): 1-55.

##### Fuentes:

*Nueva corónica y buen gobierno* de Felipe Guaman Poma de Ayala (selección de texto e imágenes), México, Siglo XXI Editores, 1984.

*Visión de los vencidos*. Antología a cargo de Miguel León Portilla. México, UNAM, 1959.

#### Unidad 2: El debate categorial y lo poscolonial

##### Bibliografía obligatoria

- Mezzadra, Sandro: “Introducción”, en Mezzadra, Sandro (comp.): *Estudios poscoloniales. Ensayos fundamentales*, Editores Traficantes de Sueños, Madrid, 2008, pp. 15-32.
- Chakrabarty, Dipesh: “La provincialización de Europa en tiempos de globalización” (prefacio a la edición de 2008), “La idea de provincializar Europa” y “Las dos historias del capital”, en: *Al margen de Europa*, Madrid, Tusquets, 2008.
- Hall, Stuart: ¿Cuándo fue lo poscolonial? en Restrepo, Eduardo et al (eds.), en *Sin garantías. Trayectorias y problemáticas en estudios culturales*, Bogotá, Universidad Simón Bolívar, Instituto de Estudios Peruanos, Universidad Javeriana, 1985.

##### Bibliografía complementaria

- Dube, Saurabh: “Introducción”, en Saurabh Dube (ed). *Pasados Poscoloniales*, México, El Colegio de México, 1999.
- Shohat, Ella: “Notes on the post-colonial”, *Social Text*, 31/32, 1992, (pp. 99-113).
  - McClintock, Anne: “Introduction” y “The Pitfalls of post-colony” en *Imperial Leather: Race, gender and sexuality in the colonial context*, Nueva York, Routledge, (pp. 1-17; 391-396).

##### Fuentes:

Selección de la serie “Trenzados” de María Cristina Piffer.

Altunaga, Eliseo: *En la prisión de los sueños*, La Habana, Unión, 2003.

#### Unidad 3: El giro decolonial y la crítica poscolonial

##### Bibliografía obligatoria

- Mignolo, Walter: “El pensamiento decolonial. Debate y apertura: un manifiesto” en: Castro-Gómez, Santiago; Grosfoguel Ramón (eds.), *El giro decolonial*, Bogotá, Universidad Javeriana, 2010, pp. 25-46.
- Quijano, Anibal: “Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina”, en Lander, Edgardo (comp.): *Colonialidad del saber. Eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas Latinoamericanas*, Buenos Aires, CLACSO, 2000, pp. 201-246.
  - Walsh, Catherine, “Interculturalidad y decolonialidad: diferencia y nación de otro modo”, en línea, <http://catherine-walsh.blogspot.com.ar/2011/11/interculturalidad-y-decolonialidad.html>.

##### Bibliografía complementaria:

- Dussel, Enrique: “Eurocentrismo y modernidad” en Walter Mignolo (comp.), *Capitalismo y geopolítica del conocimiento*, Buenos Aires, Signos, 2001.
- Mignolo, Walter: “Colonialidad en grande: el tiempo y la diferencia colonial”, en Dube, Saurabh (coord.): *Encantamiento del desencantamiento. Historias de la modernidad*, México, El Colegio de México, 2011.
  - Palermo, Zulma: “Mundos y conocimientos de otro modo: la opción decolonial”, *Jornadas CEFISA*, Salta, 2010.

#### Fuentes

“El sueño del pongo” y selección de *Los ríos profundos* de José María Arguedas, en *Los ríos profundos-Cuentos escogidos*, Santiago de Chile, Ayacucho-Hyspamérica, 1986.

#### Unidad 4: El archivo y sus huellas

##### Bibliografía obligatoria

Derrida, Jacques et al: “Archivo y borrador”, en: Graciela Goldchluk y Mónica G. Pené (comps.), *Palabras de archivo*, Santa Fe, Ediciones UNL y CRLA-Archivos, 2013, pp. 205-233.

Mbembe, Achille: “The power of the archive and its limits”, en *Refiguring the Archive*, Carolyn Hamilton et al., eds., Boston, Londres, Kluwer Academic Publishers, 2002. (Traducción de Carla Fumagalli para la cátedra de Literatura Latinoamericana I A, FFyL, UBA.)

Trouillot, Michel Ralph: *Silenciando el pasado*. Madrid, Comares, 2017.

##### Bibliografía complementaria:

Añón, Valeria. “Los usos del archivo: reflexiones situadas sobre literatura y discurso colonial”, en Rufer Mario; Gorbach, Frida (eds). *El archivo, el campo. Las disciplinas y la producción de evidencia*, México, SXXI editores, 2017.

De Oto, Alejandro: “Aimé Cesaire y Frantz Fanon. Variaciones sobre el archivo colonial-descolonial”, *Tabula Rasa*, 15 (2011): 149-169.

Guha, Ranajit (1999). “La prosa de contrainsurgencia”, en Dube, Saurabh (ed.): *Pasados Poscoloniales*. México: El Colegio de México.

Taussig, Michael: “Violencia y resistencia en las Américas: el legado de la conquista”, en *Un gigante en convulsiones*, Gedisa, Barcelona, 1997.

#### Fuentes

Antología sobre doña Marina-Malinche en crónicas de la conquista de México.

Villalba, Susana: *La luna en harapos*. Buenos Aires, Salta el pez ediciones, 2020.

#### Unidad 5: El problema de las voces

##### Bibliografía obligatoria

Bidaseca, Karina, “(Fallido de) una teoría de las voces”, en *Perturbando el texto colonial. Los estudios (pos)coloniales en América Latina*, Buenos Aires, SB, 2010.

De Certeau, Michel (en colaboración con Dominique Julia y Jacques Revel), “La belleza de lo muerto: Nisard”, en *La cultura en plural*, Buenos Aires, Nueva Visión, 1999.

Spivak, Gayatri: *¿Puede hablar el subalterno?*, trad. José Amícola y Marcelo Topuzian, apostilla de Marcelo Topuzian, Buenos Aires, El cuenco de plata, 2012.

##### Bibliografía complementaria:

Añón, Valeria: “Para decir al otro: pensamiento decolonial y capitalismo. Miradas críticas desde el Sur”, ponencia en el *Tepoztlán Institute for TRansnational History of the Americas*, 2014, mimeo.

Mallon, Florencia: “Promesa y dilema de los estudios subalternos”, en Ileana Rodríguez (ed.), *Convergencia de tiempos*, Ámsterdam, Rodopi, 2001, pp. 117-154.

Topuzian, Marcelo: “Apostilla” a *¿Puede hablar el subalterno?*, op.cit.

Fuentes:

Selección de cartas de mujeres de la Nueva España y el Perú, SXVI y XVII, AGN en México y Archivo Arzobispal en Lima.

“Los convidados de agosto” de Rosario Castellanos (en *Los convidados de agosto*, México, ERA, 1968).

Unidad 6: Teorías pos y decoloniales. y el problema de la representación

Añón, Valeria y Mario Rufer: “La disputa de la colonialidad”. Revista *Chuy*, núm. 12, julio de 2022.

Rufer, Mario: “El habla, la escucha y la escritura: subalternidad y horizontalidad desde la crítica poscolonial”, en Corona Berkin, Sarah; Kaltheimer, Olaf (eds.): *Metodologías Horizontales en las Ciencias Sociales*, Gedisa, México, 2012.

Said, Edward, “Representar al colonizado. Los interlocutores de la antropología”, en González Stephan, Beatriz (ed.) *Cultura y Tercer Mundo. Cambios en el saber académico*, Tomo I, Caracas, Nueva Sociedad, 1996.

Bibliografía complementaria

Añón, Valeria, “Subjetividades” en Mónica Szurmuk y Robert Mc Kee Irwin, *Diccionario de Estudios Culturales Latinoamericanos*, México, Siglo XXI Editores-Instituto Mora, 2009, pp. 260-265.

Guerrero, Andrés (2000): “El proceso de identificación: sentido común ciudadano, ventriloquía y transescritura”, en: *Etnicidades. Antología Ciencias Sociales*, Flacso-Ecuador, Quito.

Rajan, Rajeswari: “Death and the subaltern”, en Morris, Rosalind (ed). *Can the subaltern speak? Reflections on the history of an idea*, Columbia University Press, New York, 2010.

Unidad 7: Género, agencia y experiencia

Bibliografía obligatoria:

Lugones, María (2008). “Colonialidad y género”. *Tabula Rasa*, núm. 9, julio-diciembre: 73-101.

Mahmood, Sabah: “Teoría feminista y el agente social dócil”, en Suarez Navaz, Liliana; Hernández Rosalba Aída: *Descolonizando el feminismo: teorías y prácticas desde los márgenes*, Cátedra, Madrid, 2009.

Segato, Rita: “Género y colonialidad. En busca de claves de lectura y de un vocabulario estratégico decolonial”, en *La crítica de la colonialidad en ocho ensayos*, Buenos Aires, Prometeo, 2000.

Bibliografía complementaria:

B Espinosa Miñoso, Yuderkis y Rosario Castelli. “Colonialidad y dependencia en los estudios de género y sexualidad en América Latina”, en *Descolonizando el feminismo desde (y en) América Latina*, op.cit., pp. 191- 213.

Rivera Cusicanqui, Silvia: “La noción de ‘derecho’ o las paradojas de la modernidad poscolonial: indígenas y mujeres en Bolivia”, *Violencias (re) encubiertas en Bolivia*, La Paz, Piedra Rota, 2010.

Lugones, María: *Peregrinajes*, Buenos Aires, Ediciones del Signo, 2021.

## Fuentes:

Carta de Isabel de Guevara, en Campuzano, Luisa y Vallejo, Catharina (2003). *Yo con mi viveza. Textos de conquistadoras, monjas, brujas, poetas y otras mujeres de la conquista*. La Habana: Fondo Editorial Casa de las Américas.

Anzaldúa, Gloria (2016) *Borderlands/La Frontera. La nueva mestiza*. Madrid: Capitán Swing Libros.

## Unidad 8: Subjetividades pos y de coloniales: raza, género, etnicidad

### Bibliografía obligatoria

Bhabha, Homi: “Interrogar la identidad. Franz Fanon y la prerrogativa poscolonial”, en *El lugar de la cultura*, Buenos Aires, Manantial, 2002 [1994], pp. 61-90.

Fanon, Franz: “La experiencia vivida de ser negro”, en *Piel negra, máscaras blancas*, Madrid, Akal, Madrid, 2010 (1951), (pp. 111-122).

Segato, Rita: “El color de la cárcel en América Latina. Apuntes sobre la colonialidad de la justicia en un continente en deconstrucción”, *Nueva Sociedad*, 208, marzo-abril de 2007, pp. 142-161.

### Bibliografía complementaria

Mbembe, Achille, “Necropolitics”, *Public Culture*, 15, 2003.

Mbembe, Achille, “The aesthetics of vulgarity”, *On the Postcolony*, Berkeley, California University Press, 2001.

Quijano, Anibal. “Raza, etnia y nación en Mariátegui: cuestiones abiertas”, en: Forgues, Roland (ed.) *José Carlos Mariátegui y Europa. El otro aspecto del descubrimiento*, Lima, Amauta, 2003.

Castro-Gómez, Santiago: Ciencias Sociales, violencia epistémica y el problema de la ‘invención del otro’ en Dube, Saurabh, Ishita Banerjee Dube y Walter Mignolo (coords.): *Modernidades coloniales*, México, El Colegio de México, 2004.

## Fuentes:

*Historia de la monja alferez*, Catalina de Erauso, escrita por ella misma, ed. Ángel Esteban, Madrid, Cátedra, 2006.

*Autobiografía de un esclavo* de Juan Francisco Manzano (Madrid-Frankfurt, Iberoamericana-Vervuert, 2007).

## Unidad 9: Categorías y problemas para pensar la literatura y la cultura latinoamericana

### Bibliografía obligatoria

Añón, Valeria y Rufer Mario (2018). “Lo colonial como silencio, la conquista como tabú. Reflexiones en tiempo presente”, *Tabula Rasa*, 29.

Colombi, Beatriz (coord.), *Diccionario de términos críticos de la literatura y la cultura latinoamericana*, Buenos Aires, Clacso, 2021.

Mc Kee Irwin y Szurmuk, Mónica, *Diccionario de Estudios Culturales Latinoamericanos*, México, Siglo XXI Editores e

Instituto Mora, 2005.

Rufer, Mario, *La colonialidad y sus nombres*. Conceptos clave, Buenos Aires, Clacso, 2022.

Bibliografía general:

Bibliografía general

- Ahmed, Sarah (2014) [2004]. *La política cultural de las emociones*. Traducido por Cecilia Olivares Mansuy. México: Universidad Autónoma de México.
- Alzate, Carolina. 1999. "Isabel de Guevara y Cristóbal Colón: demandas de la conquista". *Cuadernos de literatura*. V-9, 70-78.
- Añón, Valeria (2012) "La Malinche de las crónicas", en *La palabra despierta. Tramas de la identidad y usos del pasado en crónicas de la conquista de México*, Buenos Aires, Corregidor, pp. 118-134.
- Añón, Valeria. "Women 'cronistas' in Colonial Latin America". En *The Cambridge History of Latin American Women's Literature* (pp. 66-80). Edición de Ileana Rodríguez y Mónica Szurmuk. New York: Cambridge University Press.
- Brotherston, Gordon (2001) "La Malitzin de los códices", en Glantz, Margo *La Malinche, sus padres y sus hijos*. México: Taurus.
- Brotherston, G. (2008). America and the colonizer question: two formative statements from Early Mexico. En M. Moraña, E. Dussel y C. Jáuregui (Ed). *Coloniality at large. Latin America and the Postcolonial Debate* (pp. 23-42). Durham: Duke University Press.
- Burton, A. (2003). Introduction: on the inadequacy and indispensability of the nation. En A. Burton (Ed.) *After the imperial turn. Thinking with and through the nation* (pp. 1-23). Durham: Duke University Press.
- Campuzano, Luisa y Vallejo, Catharina (2003). *Yo con mi viveza. Textos de conquistadoras, monjas, brujas, poetas y otras mujeres de la conquista*. La Habana: Fondo Editorial Casa de las Américas.
- Carbó, M. (2006). De la República de Indios a la corporación civil. Vivir bajo permanente amenaza. En *Scripta Nova*. (pp. 741-798), Universidad de Barcelona. Vol. x, núm. 218 (73).
- Castellanos, Rosario, "Malinche", en *Poesía no eres tú. Obra poética 1948/1971*, México, FCE, 1972.
- Chakrabarty, D. (1999 [1991]). El postcolonialismo y el artilugio de la historia. ¿Quién habla en nombre de los pasados indios? En S. Dube (Coord.) *Pasados poscoloniales* (pp. 623-659). México: El Colegio de México.
- Chakrabarty, D. (2000). *Provincializing Europe. Postcolonial Thought and Historical Difference*. Princeton: Princeton University Press.
- Chatterjee, P (2008). *La nación en tiempo heterogéneo y otros estudios subalternos*. Buenos Aires: Siglo XXI-CLACSO.
- De Lauretis, Teresa (1996). "La tecnología del género". *Mora*, 2: 6-34.
- De Souza Lima, A. (1995). *Um grande cerco de paz. Poder tutelar, indianidade e formação do Estado no Brasil*. Río de Janeiro: Vozes.
- Del Río, W. *et alii*. (2010). Del silencio al ruido de la historia. Prácticas genocidas y pueblos originarios en la Argentina. *III Seminario Internacional Políticas de la Memoria*. Buenos Aires, 28, 29 y 30 de octubre de 2010.
- Derrida, J. (1997). *Mal de archivo. Una impresión freudiana*. Madrid: Trotta.
- Díaz, Mónica (2016). "The Establishment of Feminine Paradigms: Translators, Traitors, Nuns". En *The Cambridge History of Latin American Women's Literature* (pp. 52-66). Edición de Ileana Rodríguez y Mónica Szurmuk. New York: Cambridge University Press.
- Díaz, Mónica y Rocío Quispe-Agnoli (Eds.) (2019). "Introduction: Uncovering Women's Colonial Archive". En *Women's Negotiations and Textual Agency in Latin America, 1500-1799* (pp. 1-15). London and New York: Routledge.
- Didi-Huberman, G. (2008). *Ante el tiempo*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo Editora.
- Farge, A. (1991). *La atracción del archivo*. Valencia: Edicions Alfons El Magnanim.
- Foucault, M. (2002). Curso del 4 de febrero de 1976. En *Defender la sociedad* (p. 85-110). México: FCE.
- Gandarilla Salgado, José Guadalupe (2016) "Teoría poscolonial y encare decolonial", en Karina Bidaseca (coord.), *Genealogías críticas de la colonialidad en América latina, África y Oriente*, Buenos Aires: Clacso-Ideaes UNSAM, pp. 297-318.
- Gordillo, G. (2013). The void. Invisible ruins on the edge of empire. En A. Stoler (Ed). *Imperial debris. On ruins and ruination* (pp. 227-251). Durham: Duke University Press.
- Grosfoguel, Ramón (2018) "La compleja relación entre modernidad y capitalism: una vision descolonial". *Pléyade*. Núm. 21, enero-junio, pp. 29-47.

Grosfoguel, Ramón (2022) “Los cuatro genocidios/epistemicidios del largo siglo XVII y las estructuras de conocimiento racistas/sexistas de la modernidad en la Universidad occidental”. *Revista de Izquierdas*. Núm. 51, marzo, pp. 1-20.

*imposible) de lo trágico*. Barcelona: Paidós.

Grüner, E (2005). *El fin de las pequeñas historias. De los estudios culturales al retorno*

Guerrero, A. (2003). The administration of dominated populations under a regime of customary citizenship: the case of postcolonial Ecuador. En M. Thurner y A. Guerrero (Ed). *After Spanish rule. Postcolonial predicaments of the Americas* (pp. 272-309). Durham: Duke University Press.

Hartog, F. (2007). *Regímenes de historicidad*. México: Universidad Iberoamericana.

Hulme, P. (2008). Postcolonial theory and the representation of culture in the Americas. En M. Moraña, E. Dussel y C. Jáuregui (Ed). *Coloniality at large. Latin America and the Postcolonial Debate* (pp. 388-395). Durham: Duke University Press.

Klor de Alva, J. (1992). Colonialism and Postcolonialism as (Latin) American Mirages. En *Colonial Latin American Review* (pp. 3-23), I, 1-2.

Larsen, N. (1995) En contra la desestetización del “discurso” colonial. En *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana* (pp. 335-342), 19, 37.

Mignolo, Walter (2016 [1995]) *El lado más oscuro del Renacimiento. Alfabetización, territorialidad y colonización*, Popayán: Editorial Universidad del Cauca.

Pratt, M. L. (2008). In the Neocolony: Destiny, Destination and the Traffic in Meaning. En M. Moraña, E. Dussel y C. Jáuregui (Ed). *Coloniality at large. Latin America and the Postcolonial Debate* (pp. 459-477). Durham: Duke University Press.

Prince, G. (1988) The Disnarrated. En *Style* (pp. 1-8), 22, 1.

Quispe Agnoli, Rocío (2018). “Mujeres en papel y tinta: identificación, automodelaje y remodelaje en el archivo colonial”. *Exlibris*, nro 7, diciembre, 45-59.

Rufer, M. (2013). *Experiencia sin lugar en el lenguaje: enunciación, autoridad y la historia de los otros*. En *Relaciones. Estudios de historia y sociedad* (pp. 79-115). 133.

Rufer, M. (2016). El archivo. De la metáfora extractiva a la ruptura poscolonial. En F. Gorbach y M. Rufé (Ed). *(In)disciplinar la investigación. Archivo, trabajo de campo y escritura* (pp. 160-186). México: Siglo XXI-UAM.

Saïd, E. (2008 [1978]). *Orientalismo*. Barcelona: DeBolsillo.

Sánchez, Rubio Rocío y Testón Núñez, Isabel, *El hilo que une. Las relaciones epistolares en el Viejo y el Nuevo Mundo, siglos XVI-XVIII*, Mérida, Universidad de Extremadura, 1999

Sanjinés, J. (2013). *Embers of the Past: Essays in Times of Decolonization*. Durham: Duke University Press.

Silva Segato, R. (2016). *La Guerra contra las mujeres*. Madrid: Traficantes de sueños.

Silva, Yamile (2011) *Prácticas escriturales femeninas: espacialidad e identidad en epístolas de la Colonia*. Tesis doctoral, Universidad de Massachusetts.

Spivak, G. Ch. (1997). *Crítica de la razón poscolonial*. Madrid: Akal.

Stoler, A. L. (2013). Introduction. En A. Stoler (Ed). *Imperial debris. On ruins and ruination* (pp. 1-37). Durham: Duke University Press.

Taussig, M (1997). *Chamanismo, colonialismo y el hombre salvaje*. Bogotá: Norma.

Wolfe, P. (2008). Structure and Event: Settler Colonialism, Time and the Question of Genocide. En D. Moses (Ed.) *Empire, Colony, Genocide: Conquest, Occupation, and Subaltern Resistance in World History* (pp. 102-132). New York: Berghahn Books.

## **e. Organización del dictado de seminario**

---

El seminario / proyecto se dicta atendiendo a lo dispuesto por REDEC-2022-2847-UBA-DCT#FFYL la cual establece pautas complementarias para el dictado de las asignaturas de grado durante el Ciclo Lectivo 2023.

[Deje solo la columna de la opción seleccionada y borre la columna que no corresponda.]

|                                |
|--------------------------------|
| <b>Seminario cuatrimestral</b> |
|--------------------------------|

El seminario se dictará completamente en modalidad virtual.

El seminario se dictará de manera sincrónica, virtual, y los/las estudiantes deberán acreditar asistencia a las clases virtuales.

Se propone que los/las alumnos/as produzcan, al finalizar el curso, un ensayo final de una extensión no mayor a 12 carillas, donde se advierta la utilización de los conceptos y discusiones teóricas propuestas durante el curso, sobre un caso o panorama general de los estudios literarios latinoamericanos.

Además, el/la alumno/a deberá participar, a lo largo del curso, en las discusiones, debates e informes que la docente solicite, de acuerdo con los contenidos de cada unidad. Para ello, periódicamente se solicitará la presentación de un breve ensayo o reseña de algunos textos bibliográficos específicos. A ello se sumará la participación en el foro de discusión que se propondrá semanalmente, para aclarar los puntos centrales de cada unidad o abrir el debate en relación con los textos fuente propuestos.

**Carga Horaria:**

**Seminario cuatrimestral**

La carga horaria mínima es de 64 horas (sesenta y cuatro) y comprenden un mínimo de 4 (cuatro) y un máximo de 6 (seis) horas semanales de dictado de clases.

**f. Organización de la evaluación**

El sistema de regularidad y aprobación del seminario se rige por el Reglamento Académico (Res. (CD) N° 4428/17):

**Regularización del seminario:**

Es condición para alcanzar la regularidad del seminario aprobar una evaluación con un mínimo de 4 (cuatro) durante la cursada. Para ello los/las docentes a cargo dispondrán de un dispositivo definido para tal fin.

**Aprobación del seminario:**

Los/as estudiantes que cumplan el requisito mencionado podrán presentar el trabajo final integrador que será calificado con otra nota. La calificación final resultará del promedio de la nota de cursada y del trabajo final integrador.

Si el trabajo final integrador fuera rechazado, los/as interesados/as tendrán la opción de presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo de vigencia de la regularidad.

El/la estudiante que no presente su trabajo dentro del plazo fijado, no podrá ser considerado/a para la aprobación del seminario.

**VIGENCIA DE LA REGULARIDAD:** El plazo de presentación del trabajo final de los seminarios es de 4 (cuatro) años posteriores a su finalización.

**RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS:** El cumplimiento de los requisitos de regularidad en los casos de estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10 quedará sujeto al análisis conjunto entre el Programa de Orientación de la SEUBE, los Departamentos docentes y los/las Profesores a cargo del seminario.

Firma

Dra. Valeria Añón

Aclaración



Constancia de: Acta Acuerdo en trámite - Programa UBA XXII - Programa de Extensión en Cárceles – CIDAC - Programa de Orientación - Programa de Discapacidad - Convenio Marco en trámite.

Buenos Aires,

Se deja constancia que la presente propuesta de seminario de Prácticas Socioeducativas Territorializadas (PST) a cargo del/la docente \_\_\_\_\_ se enmarca en:

- Acta Acuerdo en trámite
- Convenio Marco en trámite

O en necesidades o demandas vinculadas a la propia universidad como territorio de las prácticas generadas desde:

- Programa UBA XXII
- Programa de Extensión en Cárceles
- CIDAC
- Programa de Orientación
- Programa de Discapacidad

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Sello

